

LICENČNA POGODBA ZA KONČNEGA UPORABNIKA

Pred uporabo programa pozorno preberite to licenčno pogodbo. S tem, ko sprejmete to pogodbo, soglašate, da postanete uporabnik ali pridobitelj licence in da v celoti sprejmete vse pogoje in določila, navedene v tej licenčni pogodbi. Če pogojev v tej pogodbi niste pripravljeni sprejeti, programa ne nameščajte. Prav tako z uporabo tega programa nakazujete, da se strinjate s pogoji in določili v tej licenčni pogodbi in s tem, da vas obvezujejo.

Ta licenčna pogodba predstavlja celoten sporazum med pridobiteljem licence in podjetjem PANDA SECURITY, S.L. (v nadaljevanju podjetje PANDA) v zvezi s tukaj obravnavano tematiko. Kjer veljavna zakonodaja to dovoljuje, imajo pogoji in določila v tej licenčni pogodbi prednost pred kakršnimi koli drugimi komunikacijami ali reklamnim materialom, v primeru, da tovrsten material ni v skladu s katerim koli od omenjenih pogojev ali določil, ali ko je tovrsten material starejši od te licenčne pogodbe.

Sprejetje pogojev in določil te licenčne pogodbe ne daje nobenih lastninskih pravic, ki niso navedene v tej pogodbi, nad programom, ki je v lasti podjetja PANDA ali njihovih dobaviteljev programske opreme.

1.- PODELITEV LICENCE.- S to pogodbo podjetje PANDA pridobitelju licence podeli omejeno, neizključno in neprenosljivo licenco in pravico do uporabe tega programa in dokumentacije za obdobje v pogodbi in pod pogoji in določili, določenimi v tej pogodbi.

V primeru preizkusnih različic sme pridobitelj licence takšno različico uporabljati le v obdobju, ki ga določi podjetje PANDA. Za podaljšanje tega obdobja je potrebno pisno dovoljenje s strani podjetja PANDA. Ne glede na pogoje te licenčne pogodbe podjetje PANDA ne zagotavlja nobenega jamstva za preskusne različice programa, ki se glede na to pogodbo dostavijo po načelu »kot je«.

Promocijske različice izdelka se lahko namestijo le enkrat in na samo enem računalniku. Prav tako je lahko na enem računalniku naenkrat nameščena le ena promocijska različica.

Različica OEM se prodaja samo s strojno opremo v skladu z zahtevami, ki jih določi podjetje Panda. Posledično si podjetje PANDA pridržuje pravico, da onemogoči ali blokira različice OEM, če odkrije, da te zahteve niso bile izpolnjene.

V primeru različic, vezanih na naročnino, bo pridobitelj licence po izteku obdobja naročnine ali v primeru neplačanih mesečnih ali periodičnih naročnin izgubil pravico dostopa do storitev, povezanih s programom.

Ta licenčna pogodba daje pridobitelju licence pravico do uporabe programa v toliko računalnikih in/ali strežnikih, kot je število kupljenih licenc. V primeru izdelkov z več licencami se obdobje storitve za vse licence začne od trenutka, ko je prva licenca aktivirana.

V omrežnih okoljih je potrebno pridobiti licence za največje število računalnikov ali uporabnikov, ki bodo povezani s strežnikom. Število računalnikov, v katerih je nameščen izdelek, ne sme presegati števila pridobljenih licenc, kot je navedeno v potrdilu o licenci tega programa (kjer to obstaja).

V primeru računalnikov, ki niso povezani v omrežje, morajo biti licence pridobljene za vsak računalnik, v katerega pridobitelj licence namesti program. Število računalnikov, v katerih je nameščen izdelek, ne sme presegati števila pridobljenih licenc, kot je navedeno v potrdilu o licenci tega programa (kjer to obstaja).

V obeh zgornjih primerih je licenca veljavna le za program, za katerega je bila sklenjena pogodba, kot je navedeno v potrdilu o licenci (če program vključuje to potrdilo).

2.- INTELEKTUALNA LASTNINA.- Ta program, kakor tudi vsa ustrezna dokumentacija ali informacije, je v izključni lasti podjetja PANDA in/ali njihovih dobaviteljev programske opreme. Podjetje PANDA in njihovi dobavitelji programske opreme si lastijo vse pravice intelektualne lastnine, ki se tičejo programov, dokumentacije ali katerega koli drugega dela, programa ali izdelka, ki ga pridobitelju licence v okviru te pogodbe nudi podjetje PANDA.

Podjetje PANDA dovoljuje uporabo njihovih programov in izdelkov v primerjalnih pregledih, v kolikor so ti objektivni, izvedeni v dobri veri in v skladu s sprejetimi oz. običajnimi praksami v panogi. Pri izvedbi takšnih pregledov morajo biti uporabljene najnovejše različice zadevnih programov in izdelkov.

3.- VARNOSTNA KOPIJA. Ta licenčna pogodba dovoljuje izdelavo največ ene rezervne kopije vsebine CD-ROMa ali datotek, prenesenih iz interneta, pod pogojem, da takšna kopija vsebuje vsa obvestila o pravicah lastnine programske opreme.

4.-SPREMEMBE IZDELKOV IN STORITEV.- Pridobitelj licence priznava in se strinja s tem, da lahko podjetje PANDA med obdobjem veljavnosti pogodbe z namenom prilagoditve izdelkov PANDA tehnološkemu napredku in izvedbe ustreznih izboljšav preneha z razvojem programa ali izdelka, za katerega je bila sklenjena pogodba s pridobiteljem licence, v korist drugih. V takšnih okoliščinah lahko pridobitelj licence izbere drugi program ali izdelek v skladu s pravilnikom o prehajanju med izdelki podjetja PANDA. V tem primeru se pridobitelj licence strinja s tem, da sprejme pogoje takšnega pravilnika in po potrebi ustrezno prilagodi svoj računalnik. Prehod na nov program ali izdelek je lahko plačljiv, lahko pa tudi ne; to je odvisno od sredstev, ki jih podjetje PANDA nameni raziskavam in razvoju novih programov ali izdelkov in od tega, koliko se ti razlikujejo od prejšnjih programov ali izdelkov.

Pridobitelj licence sprejema tudi to, da lahko podjetje PANDA med obdobjem veljavnosti pogodbe spremeni ali prilagodi svoje storitve z namenom prilagajanja prej omenjenemu tehnološkemu napredku.

Pridobitelj licence se strinja s tem, da bo takšne spremembe sprejel, ne da bi za to zahteval kakršnokoli nadomestilo. Podjetje PANDA bo pridobitelja licence o takšnih spremembah obvestilo.

Prav tako naj se pridobitelj licence zaveda, da se lahko po izteku obdobja veljavnosti pogodbe – v primeru prenovitve programa ali izdelka in storitve – spremenijo storitve in/ali lastnosti zaradi prilagajanja tehnološkemu napredku in da mora pridobitelj licence v tem primeru v skladu s pravilnikom podjetja PANDA preiti na novo različico, program ali izdelek.

Če pridobitelj licence preide na novo različico, program ali izdelek podjetja PANDA z namenom posodobitve predhodne različice, ima pridobitelj licence pravico uporabljati zgolj to posodobljeno različico, program ali izdelek in pri tem izključno sprejema pogoje in določila, ki veljajo za vso dokumentacijo, ves material in vse specifikacije, ki pripadajo tej novi različici, programu ali izdelku. V takšnih primerih je pridobitelj licence dolžan izbrisati kakršenkoli material, ki pripada prejšnji različici.

S tem, ko sprejme to licenčno pogodbo, pridobitelj licence sprejme vse takšne spremembe storitev in karakteristik programa. Preverite vse takšne spremembe, preden sprejmete to licenčno pogodbo.

5.- TEHNOLOGIJA ZBIRANJA PODATKOV.- Podjetje PANDA pridobitelja licence obvesti, da lahko v nekaterih programih in izdelkih uporabi tehnologijo zbiranja podatkov za zbiranje tehničnih podatkov (vključno s sumljivimi datotekami) z namenom izboljšanja programov ali izdelkov, zagotavljanja povezanih storitev, njihovega prilagajanja uporabniškimi nastavitvam in preprečevanja uporabe programa ali izdelka brez licence oz. nezakonite uporabe. Pridobitelj licence se strinja, da lahko podjetje PANDA takšne informacije uporabi kot del storitev, ki jih ponuja v zvezi s programom ali izdelkom. Pridobitelj licence priznava in se strinja s tem, da lahko podjetje PANDA pripravi posodobitve ali dodatke za program ali izdelek, ki se samodejno prenesejo v njegov/njen računalnik.

Podobno lahko zaradi sklenitve pogodbe in uporabe programa pridobitelj licence podjetju PANDA posreduje določene osebne podatke. Pridobitelj licence je s tem obveščen in privoli v obdelavo njegovih/njenih osebnih podatkov, ki jih posreduje podjetju PANDA kot posledica sklenitve pogodbe ali uporabe programa, z namenom dostopa do informacij ali storitev, ki jih nudi podjetje PANDA, ali z namenom ohranjanja pogodbenega razmerja ali pošiljanje marketinških informacij na kakršen koli način, tudi po elektronski poti. Pri podjetju PANDA pridobitelja licence obveščajo, da bodo s takšnimi osebnimi podatki ravnali v skladu z veljavno zakonodajo in pravilnikom o zasebnosti podjetja PANDA. Pravilnik o zasebnosti je pridobitelju licence dostopen na naslovu: <http://www.pandasecurity.com/spain/enterprise/media/legal-notice/#e10>

Kot del storitve izdelek zagotavlja tudi naslov IP in ime računalnika pridobitelja licence ter tako omogoča nadzor nad licencami, s katerim preverja in zaznava morebitne incidente, povezane z izdelkom in njegovo uporabo. Pridobitelj licence podjetju PANDA priznava in dovoli obdelavo tega naslova IP.

6.- OMEJENO JAMSTVO. Podjetje PANDA jamči, da bo program brez napak v izdelavi ali delovanju izpolnjeval svoje predvidene pglavitne funkcije v skladu z dokumentacijo in/ali datoteko pomoči, priloženo programu, in sicer v obdobju devetdeset (90) dni od datuma prejema. V tem obdobju in v kolikor je pridobitelj

licence aktiviral storitve, kjer je to potrebno, podjetje PANDA ponuja naslednjo omejeno jamstvo, ki predstavlja maksimalno garancijo, ki ga podjetje PANDA nudi pridobitelju licence v povezavi z okvaro v programu, izdelku ali dokumentaciji, za katero velja ta licenčna pogodba. Podjetje PANDA pridobitelju licence jamči za popravilo ali zamenjavo okvarjenih optičnih medijev, ki onemogočajo delovanje programa, pa tudi pomanjkljivo tiskano dokumentacijo. To omejeno jamstvo za popravilo ali zamenjavo se nanaša na datoteke, prenesene z interneta, če je bil program na ta način tudi dostavljen. Če je potrebna zamenjava okvarjenih optičnih medijev ali tiskane dokumentacije, jih mora pridobitelj licence poslati podjetju PANDA. V nobenem primeru ne bo prišlo do zamenjave, če ne bo pridobitelj licence najprej vrnil izvorne tiskane dokumentacije in izvernih optičnih medijev. Ta zadnja zahteva ni potrebna v primeru tiskane dokumentacije, dostavljene prek interneta.

7.- ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI.- To jamstvo ne zajema izgubljenega, ukradenega ali nenamerno poškodovanega materiala ali nepravilne uporabe oz. spremembe materiala brez dovoljenja ali okvare materiala, za katero je odgovoren pridobitelj licence ali tretje osebe razen podjetja PANDA. Podjetje PANDA ni odgovorno za okvare v funkcionalnosti licenciranega programa, ki jih povzroči zunanja tehnična oprema. Podjetje PANDA nadalje pridobitelja licence obvesti, da ni odgovorno za morebitne aktivnosti, ki jih na zahtevo pridobitelja licence izvedejo tretje stranke razen podjetja PANDA oz. njihove tehnične podpore.

Program je na voljo kot je in sprejete ne bodo nobene terjatve v zvezi z neizpolnjevanjem domnevnih funkcij, razen v primerih, izrecno navedenih v šestem členu. Podjetje PANDA ne jamči, da je programska oprema brez napak, niti da bo delovala neprekinjeno. Pridobitelj licence se zaveda in sprejema, na svojo lastno odgovornost, da lahko zaradi sprememb, ki jih virusi povzročijo v okuženih datotekah, postopek dezinfekcije povzroči nepredvidene spremembe teh datotek.

Pridobitelj licence je odgovoren za to, kako drugi uporabljajo program. Pridobitelj licence sprejema odgovornost za izgube in/ali odškodnine ter stroške, nastale zaradi nezdržljivosti med tem programom in njegovimi posodobitvami ter programsko opremo drugih proizvajalcev, ki jo je pridobitelj licence namestil v svoj računalnik, kot tudi za druge težave, ki bi lahko nastale zaradi interakcije med obema programoma, ali za nezdržljive kodne nize.

Ne glede na pogoje te licenčne pogodbe ne bo podjetje PANDA v nobenem primeru dolžno izplačati odškodnin, večjih od zneska, ki ga je pridobitelj licence plačal za program, tudi če je pridobitelj licence podjetje PANDA obvestil o možnosti takšnih odškodnin.

8.- OKOLJA Z VISOKIM TVEGANJEM.- Ta program ni bil zasnovan in ni namenjen za uporabo v tveganih okoljih, kjer se zahteva brezhibno delovanje (odpornost na napake), kot so na primer delovanje jedrskih objektov, letalski navigacijski in komunikacijski sistemi, kontrola poletov, orožje ali sistemi obrambe, naprave za ohranjanje življenja ali kateri koli drugi konteksti, kjer lahko odpoved programske opreme neposredno povzroči smrt, osebne poškodbe ali hudo gmotno ali okoljsko škodo. Podjetje PANDA posebej zavrača kakršno koli izrecno ali nakazano garancijo o primernosti programa za tovrstne dejavnosti.

9.- OMEJITVE PRENOSA IN PREKINITVE. Pridobitelj licence ne sme licencirati, pod-licencirati, prodajati, posojati ali v kakršnikoli drugi obliki prenesti programa brez predhodnega pisnega privoljenja s strani podjetja PANDA. Po prekinitvi ali izteku te licenčne pogodbe mora pridobitelj licence nemudoma prenehati z uporabo programa in vse kopije uničiti ali vrniti podjetju PANDA.

10.- DRUGE OMEJITVE Ta program je dostavljen prek CD-ROMa ali interneta. Program je dovoljeno uporabljati le na računalniku/računalnikih pridobitelja licence. Ni ga dovoljeno uporabljati na računalnikih, ki niso v lasti pridobitelja licence, niti ga ni dovoljeno posojati, dajati v najem ali zakup, oddajati, podariti ali prenesti drugemu uporabniku.

Pridobitelj licence ne more prenesti pravic, ki mu jih dodeljuje ta licenčna pogodba. Tega programa se ne sme povratno prevajati, obratno zbirati ali na njem izvajati obratnega inženiringa.

Pridobitelju licence ni dovoljeno spreminjati, deloma ali v celoti, programske opreme, storitev in/ali dokumentacije ali materiala, priloženega izdelku.

11.- PRISTOJNOST.- To licenčno pogodbo ureja španska zakonodaja. Edini pristojen organ v primeru kakršnih koli dvomov ali nestrinjanja glede interpretacije ali učinkov te pogodbe je sodišče v Bilbau. Obe strani se izrecno odrekata drugim sodnim pristojnostim, katerim bi ustrezale.

12.- SPLOŠNO- Pridobitelj licence osebu podjetja PANDA dovoljuje, da ga/jo obišejejo z namenom preverjanja, ali so pogoji te licence izpolnjeni.

Pridobitelj licence se zaveda in sprejema dejstvo, da podjetje PANDA lahko sproži sodne postopke, če se pridobitelj licence ne bo držal pogojev te licenčne pogodbe. Podjetje PANDA si pridržuje pravico do samodejne prekinitve te licenčne pogodbe brez predhodnega obvestila, če bo pridobitelj licence kršil katerega od pogojev ali določil te pogodbe.

Če je katera koli določba v tej licenčni pogodbi v nasprotju z veljavno zakonodajo, se bo ta določba štela za nično, kar pa ne bo vplivalo na pogodbo v celoti ali pomenilo, da je nična celotna pogodba.

Podjetje PANDA si izrecno pridržuje vse druge pravice, ki jih lahko ima in ki niso v tej pogodbi podeljene pridobitelju licence.

POSEBNE DOLOČBE ZA BREZPLAČNO PROGRAMSKO OPREMO.

Orodje za varno brskanje SafeBrowser, ki je na voljo v sklopu tega licenčnega izdelka, vključuje ali lahko vključuje programe z licenco ali pod-licenco za pridobitelja licence v okviru splošne javne licence (GPL) ali drugih brezplačnih programskih licenc, ki (poleg drugih pravic) dajejo pridobitelju licence pravico do kopiranja, spreminjanja ali redistribucije določenih programov ali delov teh programov, ter mu hkrati omogočajo dostop do izvorne kode.

Poleg tega izdelek vključuje tudi orodje za zagon sistemov s programom Panda Cloud Cleaner na podlagi projekta Tiny Core Linux. Za več informacij o tem projektu kliknite na: <http://distro.ibiblio.org/tinycorelinux/>. Za več informacij o različici projekta, ki je bila uporabljena za razvoj omenjenega orodja za popravilo kliknite na <http://distro.ibiblio.org/tinycorelinux/3.x/release/>. To je brezplačna programska oprema v skladu s splošno javno licenco (GNU GPL), različica 2.

Zgoraj omenjeno orodje vključuje tudi drugo zunanjo programsko opremo v skladu s splošno javno licenco (GNU GPL), različica 2 ali 3.

Avtorske pravice: Razen če ni drugače navedeno, velja naslednje:

Syslinux

Copyright 1994-2011 H. Peter Anvin et al – Vse pravice pridržane.

GRUB4DOS

Copyright © 2010 Free Software Foundation, Inc.

Copyright © 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Yoshinori K. Okuji

TinyCore

(C) 2008, 2009, 2010, 2011 Robert Shingledecker.

Ta orodja, skupaj z drugimi vključenimi orodji, so brezplačna; lahko jih ponovno razširjate in/ali spreminjate pod pogoji splošne javne licence GNU, ki jo je objavila organizacija Free Software Foundation (različica licence 2 ali 3).

Besedilo splošne javne licence (GPL), različice 2 in 3, je pridobitelju licence na voljo na naslovu <http://www.gnu.org/licenses/licenses.en.html>

Za programsko opremo, ki je predmet splošne javne licence ali drugih podobnih brezplačnih licenc za programsko opremo, ki se distribuirajo v binarnem izvršljivem formatu, licenca narekuje, da mora biti izvorna koda na voljo pridobitelju licence. Pridobitelj licence lahko dostopa do te izvorne kode na naslovu: <http://acs.pandasoftware.com/eula/sc/tinycore.linux.zip>

Če pridobitelj licence namesti to programsko opremo, poleg pogojev v tej licenčni pogodbi veljajo ustrezni licenčni pogoji in obvestila o intelektualni lastnini in avtorskih pravicah.

Ta programska oprema se razširja v upanju, da bo uporabna, vendar **BREZ KAKRŠNEGA KOLI JAMSTVA**; tudi brez posrednega jamstva primernosti za določen namen. Za več podrobnosti glejte splošno javno licenco GNU, različica 2 in 3.

Če licenčni pogoji, ki so predmet tega člena, omogočajo več pravic kot pogoji iz te licenčne pogodbe, imajo prej omenjene pravice prednost pred tu navedenimi pravicami in omejitvami, kar se nanaša samo na programsko opremo ali dele programske opreme, ki je licencirana pod prej omenjenimi pogoji.

Panda Security, S.L.

Gran Via D. Diego Lopez de Haro 4

48001 Bilbao, Španija

Tel.: +34 94 425 11 00
Faks: + 34 94 424 46 97

E-poštni naslov: info@es.pandasecurity.com
© Panda Security 2013